



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3856

24 February 1998

CHINESE

第三八五六次会议逐字记录

1998年2月24日星期二,下午4时30分

在纽约总部举行

主席:当格-雷瓦卡先生

(加蓬)

成员国:巴林

布阿莱先生

巴西

科尔德罗先生

中国

崔天凯先生

哥斯达黎加

贝罗卡尔·索托先生

法国

泰克西拉先生

冈比亚

萨拉赫先生

日本

小西先生

肯尼亚

马胡古先生

葡萄牙

苏亚雷斯先生

俄罗斯联邦

谢尔盖耶夫先生

斯洛文尼亚

蒂尔克先生

瑞典

利登先生

大不列颠及北爱尔兰联合王国

曼利先生

美利坚合众国

塞德尔伯格女士

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,在本记录印发日期后的一个星期内送交逐字记录处处长(C-178)。

下午 4 时 30 分开会。

通过议程

议程通过。

塔吉克斯坦境内和沿塔吉克斯坦-阿富汗边界的局势

秘书长关于塔吉克斯坦局势的进度报告(S/1998/113)

主席(以法语发言):我谨通知安理会,我收到了塔吉克斯坦代表的信,他在信中要求邀请他参加对安理会这个议程项目的讨论。根据惯例并征得安理会同意,我提议按照《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第 37 条,邀请这位代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,阿利莫夫先生(塔吉克斯坦)在安理会议席就座。

主席(以法语发言):安全理事会现在开始审议其议程项目。安全理事会是根据其事先磋商中达成的谅解开会的。

安理会面前有秘书长关于塔吉克斯坦局势的进度报告,即文件 S/1998/113。

在安全理事会成员磋商后,我受权代表安理会发表以下声明:

“安全理事会审议了秘书长 1998 年 2 月 10 日按照安全理事会 1997 年 11 月 14 日第 1138(1997)号决议第 12 段提交的关于塔吉克斯坦局势的进度报告(S/1998/113)。

“安全理事会遗憾的是,《关于在塔吉克斯坦建立和平与民族和睦的总协定》(S/1997/510)的执行工作和民族和解委员会的有关活动在过去三个月中进展很慢。安理会欢迎最近当事双方为履行义务而作出的努力。安理会吁请双方加紧努力以充分执行《总协定》,包括《军事问题议定书》(S/1997/209,附件二)。安理会还鼓励民族和解委员会继续努力,促成《总协定》中构想的各派

政治力量之间的广泛对话。

“安全理事会赞扬秘书长特别代表和联合国塔吉克斯坦观察团(联塔观察团)人员所做的工作,并鼓励他们继续协助各方执行《总协定》。安理会欢迎 1997 年 11 月 24 日和 25 日秘书长在维也纳举行的支持塔吉克斯坦和平与和解国际捐助者会议取得的结果,并希望这些结果有助于巩固塔吉克斯坦的和平进程。

“安全理事会对塔吉克斯坦某些地区的安全局势仍然岌岌可危重申关注。安理会提醒双方,国际社会愿意继续协助执行《总协定》和各项人道主义和重建方案,但是安理会能否这样做以及联塔观察团能否更加有效地完成任务是与安全情况的改善相联系的。

“安全理事会坚决谴责 1997 年 11 月发生的劫持救济工作者作为人质的事件,并敦促双方进一步合作确保联合国人员、独立国家联合体集体维持和平部队(独联体维持和平部队)和其他国际人员的安全和行动自由,并在这方面采取秘书长的报告第 7 段中提到的实际步骤。

“安全理事会欢迎发布总统令设立一个联合安全单位,负责联塔观察团人员的安全,包括武装护送,并吁请双方尽快使该单位投入运作。安理会还欢迎独联体维持和平部队准备照秘书长的报告中所述的那样,安排杜尚别联合国房地地的警卫工作,并鼓励联塔观察团和独联体维持和平部队作出有关的详细安排。

“安全理事会鼓励秘书长一旦秘书长认为条件合适,便继续扩大联塔观察团的规模,使其达到安全理事会第 1138(1997)号决议所授权的兵力。”

本声明将作为安全理事会文件印发,文号为 S/PRST/1998/4。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午 4 时 40 分散会。

S/PV.3856

4